

Gemeinde STILFS
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



Comune di STELVIO
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom Seduta del
02.09.2026

Uhr - Ore
17:00

Im üblichen Sitzungssaal der Gemeinde, nach Erfüllen der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol sowie in der Gemeindesatzung enthaltenen Formvorschriften, wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Nella solita sala delle riunioni del Comune, previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice Degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige nonché dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Brenner Fabian	Gemeindereferent	Assessore	X	
Grutsch Lisa	Gemeindereferentin	Assessore		
Knoll Christian Peter	Bürgermeister-Stellv.	Vicesindaco		
Marseiler Samuel	Bürgermeister	Sindaco	X	
Wallnöfer Karin Helga	Gemeindereferentin	Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Thoma Ludwig

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Knoll Christian Peter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister-
Stellvertreter den Vorsitz und erklärt die Sitzung
für eröffnet.

nella sua qualità di Vicesindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comunale passa alla trattazione del
segunte

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Projekt "Stilfs - Resilienz erzählen" Nationaler Wiederaufbauplan "PNRR" (M1C3) Investition 2.1. "Attraktivität historischer Ortschaften" - finanziert über EU - Next Generation EU.

Diverse Grund- und Gebäudekatastereintragungen sowie Ausarbeitung Teilungsplan für die Bauvorhaben "Errichtung einer Mehrzweckstruktur (Bibliothek, historisches Archiv, multifunktionelles Geschäft, Wohnungen für Senioren und Parkplätze)" (M2), "Ökologische Sanierung Hoferhaus" (M13), "Ökologische Sanierung eines Wohnhauses (M14) und Sanierung der Scheune mit Umbau zu Räumlichkeiten für kreatives Handwerker/Atelier (M16)", "Sanierung eines aufgelassenen Gebäudes mit Stadel/Stall für die Schaffung von Räumlichkeiten für Co-Working (M3) und Handwerk (M16) sowie Streuhotel (M18)", „Neubau eines Bauwerks zur Erreichbarkeit des Dorfes mit Lager und Gemeindebauhof“ (M21) und "Errichtung eines Bauwerks zur besseren Erreichbarkeit des Dorfes Stilfs von der Kreuzung der LS.6 – Anfang G.P. 1868/2 der K.G. Stilfs talseitig entlang der LS.6“ (M23) - Beauftragung des Geom. Dietl Hansjörg
CUP: D25I22000310001
ISOV-Verfahren Nr. 064952/2026

Progetto "Stelvio - raccontare la resilienza" PNRR (M1C3) Investimento 2.1 "Attrattività dei borghi storici" finanziato dall'UE - Next Generation EU.

Vari iscrizioni al catasto urbano ed edilizio edifici ed elaborazione tipo di frazionamento per gli interventi "Costruzione di una struttura comunitaria (biblioteca, archivio storico, negozio multifunzionale, abitazioni per anziani e parcheggi" (M2), "Risanamento ecologico della Casa Hofer" (M13), "Risanamento ecologico di un edificio abitativo da utilizzare come edificio residenziale (M14) e risanamento del fienile con trasformazione in uno spazio per l'artigianato creativo/atelier per artigianato artistico (M16)", "Risanamento edificio e fienile abbandonato per la creazione di uno spazio per co-working (M3), spazio per rafforzare l'artigianato (M16) e per l'albergo diffuso (M18)", "Nuova costruzione di un'opera di accessibilità al borgo con magazzino e deposito comunale all'ingresso del paese" (M21) e "Costruzione di un'opera di accessibilità per la fruizione del borgo Stelvio dall'incrocio della SP.6 – all'inizio p.f.1868/2 del c.c. Stelvio sul lato a valle della SP.6" (M23) - Conferimento incarico al Geom. Dietl Hansjörg
CUP: D25I22000310001
Gara SICP n. 064952/2026

Projekt "Stilfs - Resilienz erzählen" Nationaler Wiederaufbauplan "PNRR" (M1C3) Investition 2.1. "Attraktivität historischer Ortschaften" - finanziert über EU - Next Generation EU.

Diverse Grund- und Gebäudekatastereintragungen sowie Ausarbeitung Teilungsplan für die Bauvorhaben "Errichtung einer Mehrzweckstruktur (Bibliothek, historisches Archiv, multifunktionelles Geschäft, Wohnungen für Senioren und Parkplätze)" (M2) "Ökologische Sanierung Hoferhaus" (M13), "Ökologische Sanierung eines Wohnhauses (M14) und Sanierung der Scheune mit Umbau zu Räumlichkeiten für kreatives Handwerker/Atelier (M16)", "Sanierung eines aufgelassenen Gebäudes mit Stadel/Stall für die Schaffung von Räumlichkeiten für Co-Working (M3) und Handwerk (M16) sowie Streuhotel (M18)", „Neubau eines Bauwerks zur Erreichbarkeit des Dorfes mit Lager und Gemeindebauhof“ (M21) und "Errichtung eines Bauwerks zur besseren Erreichbarkeit des Dorfes Stilfs von der Kreuzung der LS.6 – Anfang G.P. 1868/2 der K.G. Stilfs talseitig entlang der LS.6“ (M23) - Beauftragung des Geom. Dietl Hansjörg
CUP: D25I22000310001
ISOV-Verfahren Nr. 064952/2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Stilfs über den Nationalen Plan des Wiederaufbaus und der Resilienz (PNRR) über die Maßnahme Mission 1 – Komponente 3 (M1C3) – Kultur 4.0 – Maßnahme 2 - Investition 2.1 „Attraktivität der Ortskerne“ - Linie A die Machbarkeitsstudie „Stilfs – Resilienz erzählen“ über die Autonome Provinz Bozen eingereicht hat.

Vorausgeschickt, dass mit Dekret Nr. 453 vom 07.06.2022 des Generalsekretärs des Kulturministeriums die Ressourcen zugewiesen wurde.

Vorausgeschickt, dass der Gemeinde Stilfs ein Beitrag in Höhe von 20.000.000,00 € zugewiesen wurde, finanziert von der Europäischen Union – Next Generation EU.

Vorausgeschickt, dass das Lastenheft mit dem Kulturministerium und der Autonomen Provinz Bozen unterzeichnet wurde.

Festgestellt, dass das gegenständliche Vergabeverfahren ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert wird.

Festgehalten, dass dem Projekt der CUP D25I22000310001 zugewiesen ist.

Festgehalten, dass das Projektes „Stilfs – Resilienz erzählen“ u.a. die Vorhaben "Errichtung einer Mehrzweckstruktur (Bibliothek, historisches Archiv, multifunktionelles Geschäft, Wohnungen für Senioren und Parkplätze)" (M2) "Ökologische

Progetto "Stelvio - raccontare la resilienza" PNRR (M1C3) Investimento 2.1 "Attrattività dei borghi storici" finanziato dall'UE - Next Generation EU.

Vari iscrizioni al catasto urbano ed edilizio edifici ed elaborazione tipo di frazionamento per gli interventi "Costruzione di una struttura comunitaria (biblioteca, archivio storico, negozio multifunzionale, abitazioni per anziani e parcheggi)" (M2), "Risanamento ecologico della Casa Hofer" (M13), "Risanamento ecologico di un edificio abitativo da utilizzare come edificio residenziale (M14) e risanamento del fienile con trasformazione in uno spazio per l'artigianato creativo/atelier per artigianato artistico (M16)", "Risanamento edificio e fienile abbandonato per la creazione di uno spazio per co-working (M3), spazio per rafforzare l'artigianato (M16) e per l'albergo diffuso (M18)", "Nuova costruzione di un'opera di accessibilità al borgo con magazzino e deposito comunale all'ingresso del paese" (M21) e "Costruzione di un'opera di accessibilità per la fruizione del borgo Stelvio dall'incrocio della SP.6 – all'inizio p.f.1868/2 del c.c. Stelvio sul lato a valle della SP.6" (M23) - Conferimento incarico al Geom. Dietl Hansjörg
CUP: D25I22000310001
Gara SICP n. 064952/2026

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che il Comune di Stelvio ha presentato tramite la Provincia Autonoma di Bolzano lo studio di fattibilità "STELVIO – raccontare la resilienza" per il Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) – Missione 1 – Componente 3 (M1C3) - Cultura 4.0 – Misura 2 – Investimento 2.1 "Attrattività dei Borghi" - Linea di Azione A.

Premesso che con decreto del Segretario Generale del Ministero della Cultura n. 453 del 07/06/2022 sono state assegnate le risorse ai progetti.

Premesso che al Comune di Stelvio è stato assegnato una risorsa di 20.000.000,00 €, finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU.

Premesso che il disciplinare d'obblighi con il Ministero della Cultura e la Provincia Autonoma di Bolzano è stato firmato.

Ritenuto atto che la presente procedura di gara è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea.

Dato atto che al progetto è stato assegnato il CUP D25I22000310001.

Premesso che il progetto „Stelvio – Raccontare la resilienza“ prevede tra l'altro gli interventi "Costruzione di una struttura comunitaria (biblioteca, archivio storico, negozio multifunzionale, abitazioni per anziani e parcheggi)" (M2), "Risanamento ecologico della

Sanierung Hoferhaus" (M13), "Ökologische Sanierung eines Wohnhauses (M14) und Sanierung der Scheune mit Umbau zu Räumlichkeiten für kreatives Handwerker/Atelier (M16)", "Sanierung eines aufgelassenen Gebäudes mit Stadel/Stall für die Schaffung von Räumlichkeiten für Co-Working (M3) und Handwerk (M16) sowie Streuhotel (M18)", „Neubau eines Bauwerks zur Erreichbarkeit des Dorfes mit Lager und Gemeindebauhof“ (M21) und "Errichtung eines Bauwerks zur besseren Erreichbarkeit des Dorfes Stilfs von der Kreuzung der LS.6 – Anfang G.P. 1868/2 der K.G. Stilfs talseitig entlang der LS.6“ (M23).

Festgehalten, dass für die genannten Vorhaben die Grund- und Gebäudekatastereintragung bzw. die Ausarbeitung eines Teilungsplanes gesetzlich notwendig ist.

Darauf hingewiesen, dass die Gemeinde Stilfs über keine geeigneten personellen Ressourcen für den gegenständlichen Auftrag verfügt und daher verwaltungsexterne Techniker/Personen beauftragt werden müssen.

Nach Einsichtnahme den vorbereitenden internen Bericht des EPV vom 13.08.2026 (Prot. Nr. 0009460).

Nach Einsichtnahme in den Art. 50, Abs. 1, Buchst. b) des G.v.D. Nr. 36/2023, wonach Dienstleistungen oder Lieferungen sowie Ingenieur- und Architekturdienstleistungen mit einem Betrag unter 140.000,00 € mittels Direktauftrag vergeben werden können, die Grundsätze der Rationalisierung der Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung sind jedoch zu berücksichtigen.

Darauf hingewiesen, dass momentan keine geeigneten aktiven CONSIP oder AOV Konventionen oder Rahmenvereinbarungen für die gegenständliche Leistung bestehen.

Festgestellt, dass für den vorliegenden Auftrag kein vergleichbarer Preis-Qualitäts-Parameter von EMS vorliegt, da es sich hierbei um eine spezifische Leistung handelt.

Hervorgehoben, dass infolgedessen ein entsprechendes Vergabeverfahren über die Plattform der telematischen Vergaben des Landes möglich ist.

Im Sinne des Art. 28, Abs. 2 des LG. 16/2015 hat eine Aufteilung in funktionelle Lose, Leistungslose und quantitative Lose stattgefunden, aber der gleiche Techniker hat das beste Angebot für beide Lose abgegeben, sodass schlussendlich die Leistungen gemeinsam vergeben werden.

Festgehalten, dass alle eingeladenen Techniker zur Einreichung eines Kostenvoranschlages für beide Lose angefragt wurden. Somit hatten sämtliche Techniker gemäß ihren zeitlichen Kapazitäten die Möglichkeit, ein Angebot für Los 1, Los 2 oder für beide Lose abzugeben.

Casa Hofer" (M13), "Risanamento ecologico di un edificio abitativo da utilizzare come edificio residenziale (M14) e risanamento del fienile con trasformazione in uno spazio per l'artigianato creativo/atelier per artigianato artistico (M16)", "Risanamento edificio e fienile abbandonato per la creazione di uno spazio per co-working (M3), spazio per rafforzare l'artigianato (M16) e per l'albergo diffuso (M18)", "Nuova costruzione di un'opera di accessibilità al borgo con magazzino e deposito comunale all'ingresso del paese" (M21) e "Costruzione di un'opera di accessibilità per la fruizione del borgo Stelvio dall'incrocio della SP.6 – all'inizio p.f.1868/2 del c.c. Stelvio sul lato a valle della SP.6" (M23).

Dato atto che per i interventi sopraindicati è obbligatorio per legge l'iscrizione al catasto urbano (catasto fondatario) e al catasto edilizio (catasto fabbricati) risp. l'elaborazione del tipo di frazionamento.

Fatto presente che il Comune di Stelvio non ha delle risorse personali interi idonei per l'incarico in oggetto, pertanto è necessaria l'incarico di tecnici/personone all'esterno dell'Amministrazione.

Visto la relazione interna preliminare del RUP del 13/08/2026 (prot. n. 0009460).

Visto l'art. 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs. n. 36/2023, secondo il quale per servizi o forniture o servizi di ingegneria e architettura di importo inferiore a 140.000,00 € è consentito l'affidamento diretto, fermo restando il rispetto dei principi della razionalizzazione degli acquisti di beni e servizi della pubblica amministrazione.

Dato atto che al momento non esistono convenzioni o accordi quadri CONSIP o ACP idonei per la presente prestazione.

Considerato che per il presente incarico non esiste un parametro comparabile di prezzo-qualità della MEPAB, trattandosi di una prestazione specifica.

Considerato quindi che risulta possibile attivare un'apposita procedura di gara sul portale delle gare telematiche della Provincia;

Ai sensi dell'art. 28, co. 2 della L.P. 16/2015 l'appalto è stato suddiviso in in lotti funzionali, prestazionali o quantitativi, ma il medesimo tecnico ha presentato la miglior offerta per entrambi lotti per cui finalmente, per cui alla fine le prestazioni sono state aggiudicate congiuntamente.

Precisato che a tutti i tecnici invitati è stato trasmesso la richiesta di presentare un preventivo per entrambi i lotti. Pertanto, tutti i tecnici hanno avuto la possibilità, in base alle proprie disponibilità temporali, di presentare un'offerta per il lotto 1, per il lotto 2 oppure per entrambi i lotti.

Die getrennte Ausschreibung der Leistungen in zwei Lose diente insbesondere dazu, den Wettbewerb zu fördern und mehreren geeigneten Technikern die Möglichkeit zu geben, sich an der Vergabe zu beteiligen. Die Losaufteilung stellte jedoch keine Verpflichtung dar, die Lose an unterschiedliche Auftragnehmer zu vergeben.

Festgehalten, dass folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert wurden einen Kostenvoranschlag abzugeben:

La suddivisione delle prestazioni oggetto della gara in due lotti distinti era finalizzata, in particolare, a favorire la concorrenza e a consentire a più tecnici di partecipare alla procedura di affidamento. La suddivisione in lotti, tuttavia, non comportava alcun obbligo di affidare i due lotti a operatori economici diversi.

Dato atto che sono stati consultati i seguenti operatori economici a presentare un preventivo di spesa:

Wirtschaftsteilnehmer Operatore economico	LOS / lotto 1	LOS / lotto 2
	Eintragung Grund- und Gebäudekataster: Mehrzweckstruktur (M2), Hoferhaus (M13), Grutschhaus (M14/M16) und Gebäude Unterkirch (M3/M16/M18) Iscrizione al catasto urbano ed edilizio edifici : Struttura comunitaria (M2), Casa Hofer(M13), Casa Grutsch (M14/M16) e Edificio Unterkirch (M3/M16/M18)	Eintragung Grund- und Gebäudekataster Mobilitätszentrum (M21) und Ausarbeitung Teilungsplan Gehsteig (M23) Iscrizione al catasto urbano ed edilizio centro di mobilità (M21) e Elaborazione tipo di frazionamento marciapiede (M23)
	Betrag Kostenvoranschlag (netto) Importo preventivo (netto)	Betrag Kostenvoranschlag (netto) Importo preventivo (netto)
Geometer Peter Thöni	/	/
Architekturbüro Hell Kordula	11.353,66 €	6.146,34 €
Geometer Dietl Hansjörg	10.640,00 €	5.760,00 €
Geometer Gerhard Götsch	/	/
Geometer Otto Platzgummer	/	/
Geometer Arnold Rieger	12.222,70 €	6.616,80 €
Geometer Martin Noggler	/	/
Geometer Andreas Stefan Kaserer	/	/
Geometer Rainer Niederfriniger	/	/
Geometer Emmanuel Maschler / Geometer Winkler Matthias	11.305,00 €	6.120,00 €
Geometerbüro Trauner	/	/

Festgehalten, Geom. Dietl Hansjörg das kostengünstigste Angebot vorgelegt hat.

Festgestellt, dass Geom. Dietl Hansjörg aus Latsch eingeladen wurde ein telematisches Angebot über das Vergabeportal der Provinz (ISOV) – Verfahren Nr. 064952/2026 - einzureichen und nach Einsichtnahme in das telematische Angebot vom 31.08.2026 in Höhe von 16.400,00 €, zzgl. Fürsorgebeitrag 5% und MwSt. 22%, insgesamt also 21.008,40 €.

Festgehalten, dass die Angemessenheit des Preises gewährleistet wird.

Dato atto che Geom. Dietl Hansjörg ha presentato il preventivo economicamente più vantaggioso.

Dato atto che Geom. Dietl Hansjörg di Laces è stata invitata ad inoltrare un'offerta telematica tramite il portale telematico della Provincia (SICP) – gara n. 064952/2026 - e vista l'offerta telematica del 31/08/2026 per l'importo di 16.400,00 €, più contributo previdenziale 5% ed IVA 22%, totale importo quindi 21.008,40 €.

Dato atto che è possibile affermare che il prezzo è commisurato.

Gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 8. August 2023, Nr. 665, wird aufgrund des Auftragswertes das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses angenommen.

Festgehalten, dass die Firma im telematischen Verzeichnis im Landesportal eingeschrieben ist, weshalb sich die Vergabesteller der Befugnis gemäß Art. 32 des L.G. Nr. 16/2015 bedient.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“ i.g.F.

Nach Einsichtnahme in den staatlichen Vergabekodex G.v.D. Nr. 36/2023 i.g.F.

Nach Einsichtnahme in die Gesetzesnormen in Bezug auf PNRR, unter anderem EU-Verordnung Nr. 2021/241 vom 12. Februar 2021.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 17 vom 28.07.2022 betreffend die Annahme der gegenständlichen Finanzierung und Festlegung der grundlegenden programmatischen Vorgaben;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung und in die Gemeindegesetze;

Diese Maßnahme stützt sich auf das beiliegende fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit dem elektronischen Fingerabdruck
gwdsPr8TPvDvdQRHFRq6dG6zLTOgcjSXuAP
pfZQXzYs=

Diese Maßnahme stützt sich auf das beiliegende buchhalterische Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit dem elektronischen Fingerabdruck
PC2g0vPC82Hq7bvy7/ap8mhFoC8lijOOglQtW
aocrsc=

Mit Stimmeneinhelligkeit bei 3 Anwesenden

beschließt

Ai sensi della linea guida PAB n. 10, approvata con delibera della Giunta provinciale del 8 agosto 2023, n. 665, si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo sulla base del valore contrattuale.

Dato atto che la ditta è iscritta nell'elenco telematico del portale provinciale, per cui l'ente si può avvalere della facoltà di cui all'art. 32, della l.p. n.16/2015.

Vista la legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 "Disposizioni sugli appalti pubblici" i.v.f.

Visto il codice nazionale per appalti D.Lgs. n. 36/2023 i.v.f.

Vista la normativa relativa al PNRR, tra l'altro, il Regolamento UE n. 2021/241 del 12 febbraio 2021.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 17 del 28/07/2022 riguardante la accettazione del finanziamento in questione le la determinazione degli indirizzi programmatici principali;

Viste le vigenti leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nonché lo Statuto Comunale;

Questo provvedimento si fonda sul allegato parere tecnico ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con impronta digitale
gwdsPr8TPvDvdQRHFRq6dG6zLTOgcjSXuAP
pfZQXzYs=

Questo provvedimento si fonda sul allegato parere contabile ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con impronta digitale
PC2g0vPC82Hq7bvy7/ap8mhFoC8lijOOglQtW
aocrsc=

Ad unanimità dei voti su 3 presenti

delibera

- 1) Den Techniker Geom. Dietl Hansjörg mit Sitz in Latsch mittels Direktauftrag mit diversen Grund- und Gebäudekatastereintragungen sowie Ausarbeitung Teilungsplan für die Bauvorhaben "Errichtung einer Mehrzweckstruktur (Bibliothek, historisches Archiv, multifunktionelles Geschäft, Wohnungen für Senioren und Parkplätze)" (M2) "Ökologische Sanierung Hoferhaus" (M13), "Ökologische Sanierung eines Wohnhauses (M14) und Sanierung der Scheune mit Umbau zu Räumlichkeiten für kreatives Handwerker/Atelier (M16)", "Sanierung eines aufgelassenen Gebäudes mit Stadel/Stall für die Schaffung von Räumlichkeiten für Co-Working (M3) und Handwerk (M16) sowie Streuhotel (M18)", „Neubau eines Bauwerks zur Erreichbarkeit des Dorfes mit Lager und Gemeindebauhof“ (M21) und "Errichtung eines Bauwerks zur besseren Erreichbarkeit des Dorfes Stils von der Kreuzung der LS.6 – Anfang G.P. 1868/2 der K.G. Stils talseitig entlang der LS.6“ (M23) im Rahmen des PNRR-Projektes M1C3 – 2.1 „Stils – Resilienz erzählen“ zu den Bedingungen gemäß telematischen Angebot ausgestellt am 31.08.2026 über das telematische Vergabeportal der Provinz (ISOV) zu beauftragen.
- 2) Festzuhalten, dass sich der Auftragswert auf 16.400,00 €, zzgl. Fürsorgebeitrag 5% und MwSt. 22%, insgesamt also 21.008,40 € beläuft.
- 3) Festzuhalten, dass der CUP **D25I22000310001** ist.
- 4) Den Zuschlag auf dem telematischen Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it zu vergeben und den CIG zu generieren.
- 5) Darauf hinzuweisen, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne von Art. 18, Abs. 1 des G.v.D. Nr. 36/2023 mittels Auftragsschreiben verfasst wird.
- 6) Festzuhalten, dass Herr Rinner Urban als einziger Projektverantwortlichen (EPV) für vorliegende Vergabe im Sinne des Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 ernannt wird.
- 7) Im Sinne des Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 muss für Vergaben unter 40.000,00 € keine Kautionsleistung geleistet werden.
- 8) Festzuhalten, dass die entsprechende Rechnung im Sinne von Art.16, D.P.R.A. vom 27.10.1999, N.8/L, liquidiert wird, nachdem der Verantwortliche des Verfahrens die Kontrolle der Leistung vorgenommen und dass nach erfolgter und überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird.
- 1) Di conferire l'incarico mediante affidamento diretto al tecnico Geom. Dietl Hansjörg di Laces per vari iscrizioni al catasto urbano ed edilizio edifici ed elaborazione tipo di frazionamento per gli interventi "Costruzione di una struttura comunitaria (biblioteca, archivio storico, negozio multifunzionale, abitazioni per anziani e parcheggi)" (M2), "Risanamento ecologico della Casa Hofer" (M13), "Risanamento ecologico di un edificio abitativo da utilizzare come edificio residenziale (M14) e risanamento del fienile con trasformazione in uno spazio per l'artigianato creativo/atelier per artigiano artistico (M16)", "Risanamento edificio e fienile abbandonato per la creazione di uno spazio per co-working (M3), spazio per rafforzare l'artigianato (M16) e per l'albergo diffuso (M18)", "Nuova costruzione di un'opera di accessibilità al borgo con magazzino e deposito comunale all'ingresso del paese" (M21) e "Costruzione di un'opera di accessibilità per la fruizione del borgo Stelvio dall'incrocio della SP.6 – all'inizio p.f.1868/2 del c.c. Stelvio sul lato a valle della SP.6" (M23) relativo al progetto PNRR M1C3 – 2.1 „Stelvio – raccontare la resilienza“ alle condizioni di cui all'offerta telematica emessa sul portale telematico della Provincia (SICP) in data 31/08/2026.
- 2) Di dare atto che il valore contrattuale ammonta a 16.400,00 €, più contributo previdenziale 5% ed IVA 22%, totale importo quindi 21.008,40 €.
- 3) Di dare atto che il CUP è **D25I22000310001**.
- 4) Di conferire l'aggiudicazione mediante portale telematico www.banditoaltoadige.it e di generare il CIG.
- 5) Di far constare che il presente contratto sarà concluso ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023 tramite lettera d'incarico.
- 6) Di dare atto, che il sig. Rinner Urban è nominato responsabile unico del progetto (RUP) per il presente appalto ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015.
- 7) Ai sensi dell'art. 36, comma 1 della L.P. n. 16/2015 non è dovuta alcuna garanzia per appalti sotto 40.000,00 €.
- 8) Di dare atto che la rispettiva fattura sarà liquidata ai sensi dell'art.16, DPGR 27/10/1999, n.8/L, solo dopo la verifica della prestazione e liquidazione da parte del responsabile del procedimento e che, a prestazione seguita e controllata, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore determinazione, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto.

9) Festzuhalten, dass der im Betreff genannte Auftrag der vorherigen Kontrolle über die Übernahme aller Verpflichtungen in Zusammenhang mit der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen von Seiten des Auftragnehmers, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010 unterliegt.

10) Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

9) Di subordinare l'ordine di cui all'oggetto alla preventiva verifica di assunzione da parte della ditta esecutrice di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge n. 13/08/2010 n. 136.

10) Di imputare la spesa nel seguente modo:

Jahr anno	UEB	Kap.Art. cap.art.	KS CC	Betrag importo
2026	05022.02	30500 / Art. 98	50270	5.585,16 €
2026	08022.02	30500 / Art. 87	50270	2.459,52 €
2026	08022.02	10900 / Art. 86	50270	1.485,96 €
2026	14012.02	10900 / Art. 84	50270	2.792,58 €
2026	07012.02	10900 / Art. 81	50270	1.306,62 €
2026	10052.02	30500 / Art. 79	50270	3.689,28 €
2026	10052.02	30500 / Art. 77	50270	3.689,28 €

11) Mit der selben Stimmenmehrheit wie vorhin angeführt wird vorliegender Beschluss im Sinne des Art.183 Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit es zu keinen Verzögerungen beim Projektfortschritt kommt.

11) Con la stessa maggioranza dei voti come sopra indicata la presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del L.R. 03/05/2018, n. 2 al fine da evitare ritardi nell'avanzamento del progetto.

Hinweise:

Jeder Bürger kann gegen die Beschlüsse dieses Organes während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden;

Sofern nicht anderweitig verfügt werden die Beschlüsse zehn Tage nach dem Beginn ihrer Veröffentlichung vollstreckbar;

avvertenze:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso le deliberazioni di questo organo. Entro 60 giorni dell'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

Salvo specifiche disposizioni le deliberazioni diventano esecutive dopo il decimo giorno dall'inizio della loro pubblicazione;

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e approvato

DER VORSITZENDE –
IL PRESIDENTE

DER GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO COMUNALE

KNOLL CHRISTIAN PETER

DR. THOMA LUDWIG

DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT – DOCUMENTO FIRMATO TRAMITE FIRMA DIGITALE